

泰国也拉皇家大学中文系课程

第 3 级

# 拾级汉语

写作课本  
Writing

—— 北京语言大学汉语速成学院 ——



# 请假条1

**请假条**

**张老师：**

**我昨天在学校踢球的时候，不小心左腿受伤了。医生说我得住院一个星期。所以我向你请假一个星期。请您批准。**

**此致**

**敬礼！**

**学生· 朴俊锡**



请假条2

请假条

李老师：

我今天下午不能去上你的口语课了。因为我的外国人居留许可证到期了，我要去出入境管理局办一个新的许可证。所以我要向你请假半天。请您批准！

此致

敬礼！

B3班学生： 崔英子



## 请假条3

**请假条**

**杨老师：**

**我弟弟周六结婚，我要回国去参加他的婚礼。  
我今天回东京，下周一回上海。向您请假四天，请您批准！**

**谢谢！**

**日本学生：山本太郎**

**2020年12月8日**



留言条1

何元：

**你的韩国朋友朴俊锡来电话了。他说这个周末不能和你一起去吃北京烤鸭了。因为他昨天踢球时腿受伤了，医生说得住院一个星期呢。有时间的时候你去看他吧。**

姐姐

8点20分



## 留言条2

妈妈：

韩国人崔英子来电话了。她说今天在外面有点儿急事，下午四点前赶不回去了。所以你下午不用去她家打扫房间了。晚上以后或者明天下午四点再去。

女儿

2点30分



留言条3

乐西：

山本太郎打电话来说他忘了把上个星期写作课的作业交给老师了。他的作业在他房间的桌子上，写作课本下面的一个画着米老鼠的本子。他请你今天一定要帮他把作业交给老师。

？ ？ ？

6点45分



作业

Home work

帮两个同学给王老师写请假条  
(150字左右)



# 第五课

## 写贺卡和电子邮件

### Writing a Greeting Card and an E-mail



# 一、语言学习

Language learning

词语风暴

奖 jiǎng  
reward

奖牌 jiǎngpái

奖金 jiǎngjīn



1. 我在写汉字比赛中**得**了一等**奖**!

2. 爸爸**奖**了我一百块钱!

3. 泰国队在奥运会中拿了很多**奖牌**。

4. 他参加奥运会比赛是为了得到**奖金**。



祝 zhù  
wish

祝贺 zhùhè  
congratulate

1. 祝你们在奥运会比赛中得到很多奖牌!
2. 祝大家新年快乐，身体健康!

3. 祝贺你们在比赛中得了很多奖牌。
4. 他得了冠军guànjūn，大家都去祝贺他。



治 zhì  
cure

1. 医生**治**好了我的**病**。
2. 她参加比赛是为了给儿子**治病**。

救 jiù  
save

1. 医生**治**好了我的**病**，**救**了我的**命**mìng。
2. Penicillin这种**药****救**了很多人。
3. **救命**啊！ (**Help!**)

感动  
gǎndòng  
be moved

1. 听了她的话，我非常**感动**。
2. 同学们帮助我很多，让人**感动**。



留下了感动的泪水

尊重  
zūnzhòng  
respect

v. 我们都要**尊重**别的国家的文化。  
我**尊重**你的看法，也**尊重**你的

选择

选择  
xuǎnzé  
select

v. 别人都**选择**去日本，可是我**选择**去泰国旅行。

你学习汉语的**选择**是对的！

渐渐  
jiànjiàn  
bit by bit

adv. 北京的天气**渐渐**冷了。  
我**渐渐**喜欢上了泰国  
的天气。



假设

jiǎshè

suppose

v. **假设**你现在有很多钱，你打算做什么？  
**假设**有一天你来北京了，你最想吃什么？

唯一

wéiyī

only one

adj. 你是家里**唯一**的孩子吗？  
我现在**唯一**想做的事就是睡觉。

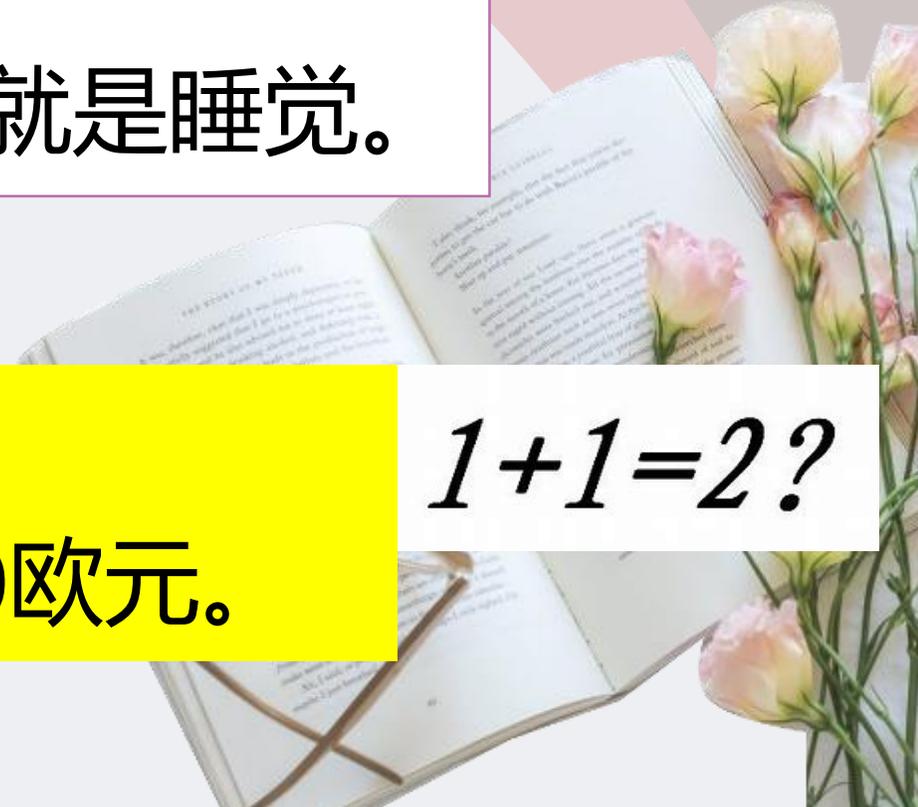
等于

děngyú

equal to

v. 一加**一等于**二。  
一块奥运会奖牌**等于**3000欧元。

$1+1=2?$



回复  
huífù  
reply

v. 我给他写信了，他没有**回复**我。  
你们常常**回复**朋友的邮件吗？

适当  
shìdàng  
suitable

adj. 我会在**适当**的时候告诉你们的。  
你们应该**适当**地运动运动，不能一

直坐着！

看法  
kànfǎ  
opinion

n. 每个人都有自己的**看法**。  
你们对年轻人喝酒有什么**看法**？





新年快乐！ 春节快乐！ 圣诞shèngdàn快乐！

百年好合，白头偕xié老！ 早生贵子！

身体健康！ 健康长寿shòu！

生意兴隆xīnglóng， 大富大贵！

一路顺风！ 旅途顺利！

心想事成！ 美梦成真！

婚姻 hūn yīn  
美满幸福！

万事如意！ 家庭幸福！



1. 祝+某人+祝福语: ① 祝您新年快乐! 身体健康!

② 祝

你们百年好合, 白头偕老!

2. 祝+祝福语: ① 祝生意兴隆! 大富大贵!

② 祝一路顺风!

3. 祝福语: ① 旅途顺利! ② 心想事成!



想一想，下面这些祝福语是对谁说的？

A. 一路平安

B. 祝你们俩恩爱幸福、  
白头到老

C. 祝学习进步、更上一  
层楼！

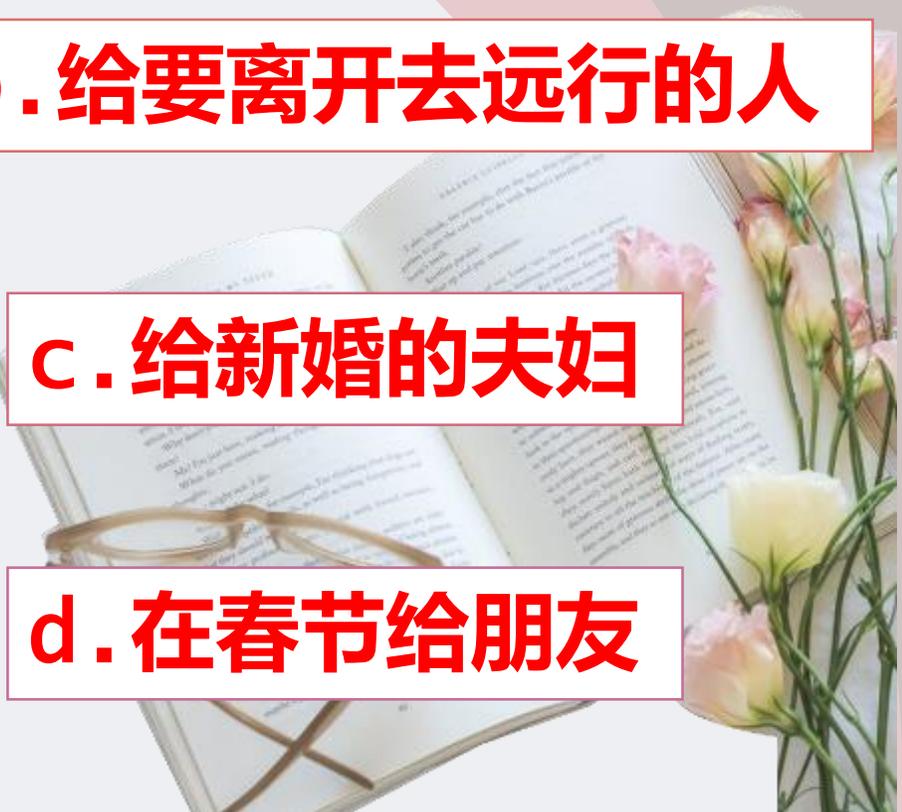
D. 祝你在新的这一年里心  
想事成、万事如意！

a. 给学生

b. 给要离开去远行的人

c. 给新婚的夫妇

d. 在春节给朋友



# 一、小组讨论

第48页

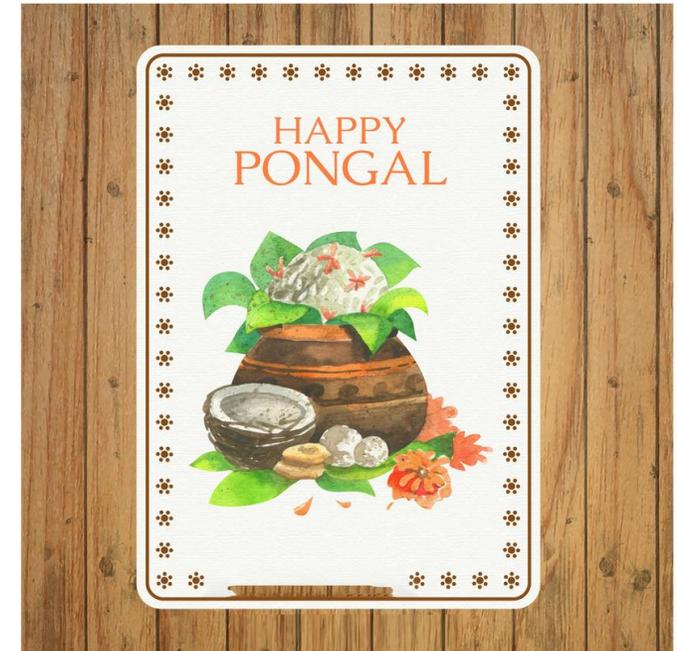
## Group discussion

1. 你一般什么时候给朋友或家人送贺卡呢？在贺卡上会写些什么呢？

2. 讨论后说出八种不同的情况和八句不同的话。



编号: 20190416172025946080 汇图网正版商业图库 (www.huitu.com) by: totallypic



昵图网 www.nipic.com

By:rhayg4885 (No:20180119140827619000)

1. 下面的贺卡分别是什么时候用的?

图片1  
Picture1

教师节

图片4  
Picture1

情人节

图片2  
Picture2

春节

图片5  
Picture1

母亲节

图片3  
Picture3

生日



## 2.为上面的每张卡写上不同的祝福语。



(1) 老师您辛苦了, 祝您教师节快乐!

(2) 祝新年快乐! 家庭美满幸福!

(3) 祝爸爸生日快乐, 健康长寿!

(4) 我们是最幸福的! 永远爱你!

(5) 妈妈我爱你! 母亲节快

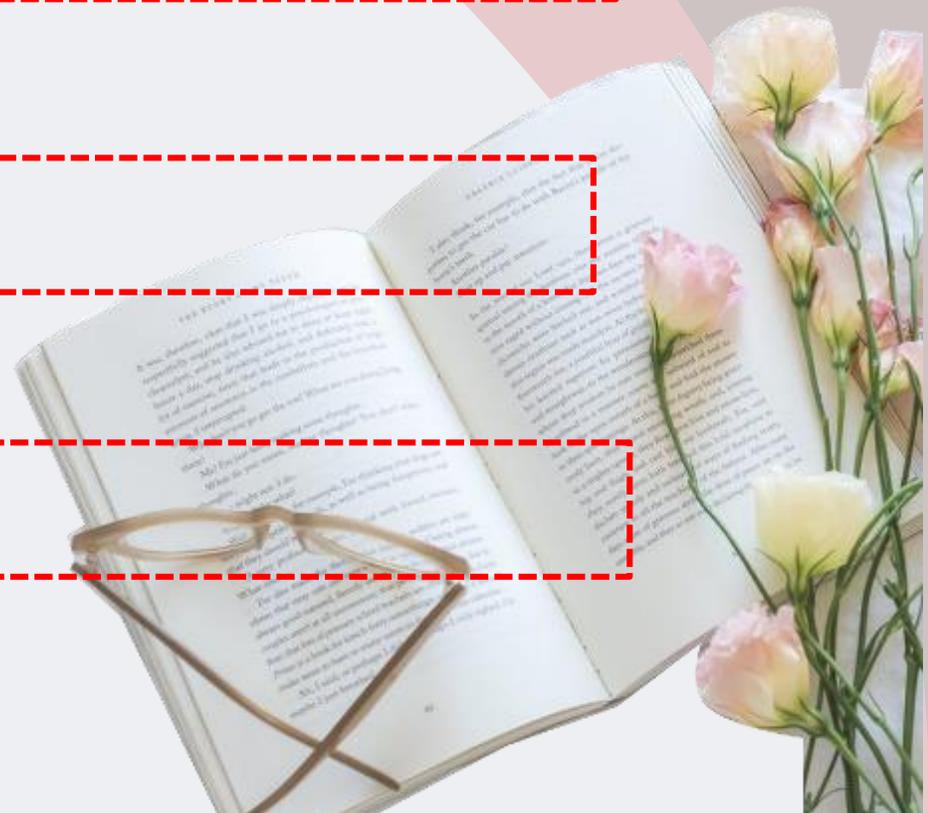


### 3.和同桌交换阅读写在贺卡上的祝福语，并作为收到贺卡的人回复其中的三张。

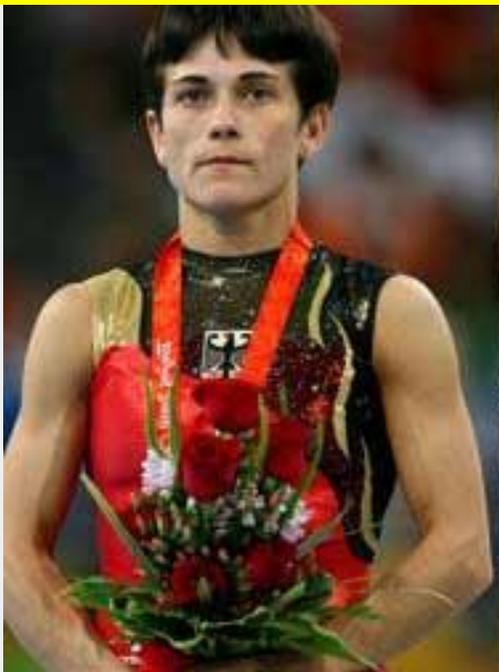
(1)

(2)

(3)



北京奥运会期间，有一则新闻让我们感动。假设她是你的朋友，为了表示祝贺，请你制作一张贺卡寄给她，并给她写一封电子邮件表示祝贺。阅读课后附录或听老师读，完成下列练习。



在女子体操比赛的跳马比赛上，33岁的德国运动员奥克萨娜·丘索维金娜获得了银牌，她的故事让人感动。体操运动员常常是十七八岁的小姑娘，可是她那么大年纪了，为什么还要参加比赛呢？她告诉记者，当然，她非常喜欢体操运动，但是她参加比赛最主要的是为了得到奖金给儿子治病。“一块奖牌等于3000欧元，这是我唯一的办法。如果我不参加比赛，我的儿子阿里什就活不了。事情就是这么简单，我没有选择。”有人认为丘索维金娜为了金钱参加比赛，是不尊重奥林匹克精神，但是更多的人不同意这种看法。

让人高兴的是，这位妈妈终于救了她的儿子，现在她的儿子的病也渐渐好了，而且也开始喜欢体操了。

在女子体操比赛的跳马比赛上，33岁的德国运动员奥克萨娜·丘索维金娜获得了银牌，她的故事让人感动。体操运动员常常是十七八岁的小姑娘，可是她那么大年纪了，为什么还要参加比赛呢？她告诉记者，当然，她非常喜欢体操运动，但是她参加比赛最主要的是为了得到奖金给儿子治病。“一块奖牌等于3000欧元，这是我唯一的办法。如果我不参加比赛，我的儿子阿里什就活不了。事情就是这么简单，我没有选择。”有人认为丘索维金娜为了金钱参加比赛，是不尊重奥林匹克精神，但是更多的人不同意这种看法。

让人高兴的是，这位妈妈终于救了她的儿子，现在她的儿子的病也渐渐好了，而且也开始喜欢体操了。

1. 根据新闻回答下列问题。

(1) 她参加了什么比赛？

(2) 她在比赛中获得了第几名？

(3) 有人觉得她为了钱参加比赛是不好的，你怎么想？

(4) 读了她的故事，你有什么想法？

(5) 你会对她说哪些祝福的话？



2. 制作一张带图画  
的贺卡，表示祝贺，  
并写上简短的祝福语。



3. 参考上面的回答和电子邮件中加色文字的提示，写一封电子邮件（200字左右），向这位运动员表示祝贺。



**奥克萨纳·丘索维金娜：**

**您好！祝贺您获得了奥运会女子体操跳马比赛的银牌。**

**我从新闻上看到你已经33岁了，可是为了给儿子治病，你还是跟十七八岁的小姑娘们一起比赛。因为你不参加比赛，你的儿子阿里什就活不了。一块奖牌3000欧元，这是您唯一的办法。**

**知道了您的故事，我想对您说您为了钱而参加奥运会比赛，这不是不尊重奥林匹克精神。在我的心里，您是最伟大的母亲。**

**最后 再次祝贺您取得了这么好的成绩 同时也祝您的**

## 四、写作练习

Writing exercises

上网查一查他们的新闻，写一封电子邮件（150字左右），向这两位运动员表示祝贺。



拉差诺·因达农 Ratchanok INTANON



昆拉武特 กุลวุฒิ วิทิตสารนต์

## 复习 Review

第50-51页, 祝福语; 第54页, 奥运新闻一则

## 作业 Home work

观看两个新闻视频, 给泰国小姐写一张贺卡, 给举重运动员写一封电子邮件 (150字左右)





下课啦



谢谢同学们！ 再见！

